土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240709013451

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 09/07/2024 15:44 查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: LEE CHOW MING PAWKIN 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 09/07/2024 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 09/07/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合《個人資料(私隱)條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效,土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期,以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為進。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

推行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料 PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4753025

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5757

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO.11250

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

物業參考編號 PRN: A4753025 (09/07/2024) 第 1 頁,共 4 頁 PAGE 1 OF 4

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240709013451

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 5/6915

ADDRESS: UNIT E ON 6TH FLOOR OF BLOCK T1

YAU TONG CENTRE
NO.6 KA WING STREET

KOWLOON

備註

REMARKS: CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 21/12/79 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P RE RESIDENTIAL UNITS

CONSENT GIVEN BY LAND OFFICER DATED 30/6/1980 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR S/P OF NON-RESIDENTIAL UNITS

業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

CHOI YAU TSZ		11020202380192 ASSIGNMENT	19/01/2011	02/02/2011	\$2,180,000.00
NAME OF OWNER	(IF NOT SOLE OWNER)	MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	CONSIDERATION
業主姓名	CAPACITY	註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	代價
	(如非唯一擁有人)		文書日期	註冊日期	

蔡友梓

物業參考編號 PRN: A4753025 (09/07/2024) 第 2 頁,共 4 頁 PAGE 2 OF 4

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240709013451

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION		
UB1723872	14/05/1979	03/07/1979	UNDERTAKING BY THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-		
UB1803457	27/11/1979	21/12/1979	MODIFICATION LETTER	- -	-		
UB1836058	06/02/1980	29/02/1980	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	CHENG WAI LUN	\$118,125.00		
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.2055203							
UB1952509	11/10/1980	14/10/1980	UNDERTAKING	THE REGISTRAR GENERAL (LAND OFFICER)	-		
UB1993405	31/10/1980	18/12/1980	DEED OF MUTUAL COVENANT	- -	-		
UB1994191	31/10/1980	20/12/1980	MANAGEMENT AGREEMENT	THE GREAT EAGLE PROPERTIES MANAGEMENT COMPANY LIMITED (THE MANAGER)	-		
10121602060503	24/11/2010	16/12/2010	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHOI YAU TSZ 蔡友梓	\$2,180,000.00		
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 11020202380192							
11020202380202	19/01/2011	02/02/2011	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS		

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

	文書日期	註冊日期			
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION
15020201210117	20/01/2015	03/02/2015	WAIVER LETTER WITH PLAN	 	
13020301310117	20/01/2013	03/02/2013	WAIVER LEITER WITH PLAN		-

備註 REMARKS: FROM THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION BY THE DISTRICT LANDS OFFICER/KOWLOON EAST

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240709013451

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

	文書日期	交付日期			
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	DELIVERY	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION
			•		

******* 無 NIL ******